

A

a beneficio di qn/qc | na korzyść kogoś/czegoś
a tal fine | w tym celu
a dire il vero | prawdę mówiąc
a mani vuote | z pustymi rękoma
a partire da | począwszy od
a vele spiegate | z rozpostartymi żaglami
abbandonato | opuszczony
abbellito da qc/qn | upiękaszony, ozdobiony czymś, przez kogoś
accessibile | dostępny
accompagnato da qn | w czyimś towarzystwie
accorciato | skrócony
accusare qn di qc | oskarżać kogoś o coś
addentrarsi in qc | zagłębiać się w coś
addirittura | nawet
adulto (agg.) | dorosły
affascinato da qc/qn | zafascynowany czymś/kimś
affermarsi | zdobyć uznanie
affondare le proprie radici in qc | wywodzić się z czegoś, sięgać korzeniami czegoś
affondare | zatopić
affumicato | wędzony
agroalimentare | rolnospożywczy
all'epoca | w tamtych czasach
all'improvviso | nagle, niespodziewanie
allargare | poszerzać
allestire | przygotować, zorganizować
altolocato | z wyższych sfer
altrimenti | w przeciwnym razie
ambientato | umiejscowiony
andare a trovare qn | jechać/iść do kogoś w odwiedziny
animarsi | ożywać

annesso a qc | przynależny, przyległy do czegoś
anzi | wręcz przeciwnie
appassionare | pasjonować
appoggiare | popierać
apposito | specjalnie przeznaczony, pomyślany do jakiegoś celu
apprezzare | cenić
apprezzato | ceniony
aprirsi a qc | otwierać się na coś
arricchito con qc | wzbogacony czymś
artigianale | rzemieślniczy
aspettare qc | czekać na coś
assolato | nastoneczniony
attaccare | przyczepiać, mocować
attendere | czekać
attestato da qc | potwierdzony czymś (np. certyfikatem, dyplomem, dokumentem)
attirare qc/qn | przyciągać coś/kogoś
attivare | uaktywniać, wprawiać w ruch
attività commerciale | działalność handlowa
attorno a qc/qn | wokół czegoś/kogoś
attribuire qc a qn | przypisywać coś komuś
augmentare | zwiększać
avanzato | nowoczesny, zaawansowany technicznie
avere il diritto di fare qc | mieć prawo coś robić
avere luogo | mieć miejsce, wydarzyć się

B

beneficiare di qc | czerpać z czegoś korzyść
benvenuto/benvenuta/benvenuti/benvenute | witaj/witajcie
bilaterale | dwustronny

bloccarsi | utknąć
borgo | miasteczko
buio | *dost.* ciemny

C

cacciare | polować
cadere | spadać, upadać
cambiare idea | zmienić zdanie
campano | pochodzący z lub odnoszący się do regionu Kampania (it. Campania)
candito | kandyzowany
caprese | sałatka z pomidorów i mozzarelli przyprawiona bazylią i oliwą z oliwek
caseario | związany z produkcją wyrobów na bazie mleka
cavalcare | jeździć konno
celebre | słynny
cessare | skończyć się, ustać
circondato da qc/qn | otoczony czymś/kimś
circostante | okalający, otaczający
coinvolto | zaangażowany
col benessere | przy poparciu
collaborare con qn | współpracować z kimś
collegare | połączyć
colpire | uderzać
coltivare qc | uprawiać coś
come se non bastasse | jakby tego było mało
commemorare | uczcić pamięć
commettere | popełnić (np. błąd, przestępstwo)
compensare qc con qc | równoważyć, kompensować coś czymś
competere | konkurować, współzawodniczyć
con affetto | czule
condannare per qc | skazywać za coś
congelato | mrożony

conquistare qc/qn | podbijać, zdobywać coś/kogoś

conquistare | zdobywać

consecutio temporum | *fac.* następstwo czasów

consegnare | dostarczać

considerato | uważany za

contemporaneo | współczesny

contraddistinguersi fra | wyróżniać się spośród

contrario a qc | przeciwny (czemuś)

contribuire a qc | przyczynić się do czegoś

controverso | kontrowersyjny

convinto | przekonany

correggersi | poprawić się

Cosa nostra | mafia sycylijska (*dost.* nasza sprawa)

costante | stały, niezmienny

costituire | utworzyć, uformować

costringere qn a fare qc | zmuszać kogoś do robienia czegoś

creare | stworzyć

crescere | dorastać, wychowywać się

cruciale | kluczowy, mający zasadnicze znaczenie

curare | leczyć

curioso | ciekawy

D

d.C. (dopo Cristo) | *dost.* po Chrystusie; *n.e.* (naszej ery)

da favola | bajeczny, jak z bajki

da incubo | koszmar

da sogno | jak z marzeń

dare un'occhiata | *przen.* rzucić okiem

dare una mano a qn | pomagać komuś

debuttare | debiutować

decidere (p. pass. deciso) | decydować

dedicarsi a qc/qn | poświęcać się komuś/czemuś, zajmować się czymś/kimś

definire qc | określać coś

denso di significato | bogaty w treść

derivare da qc | pochodzić, wywodzić się od czegoś

descrivere | opisywać

destinato a qc | przeznaczony do czegoś

deturpare | oszpecić

devolvere | przekazać (np. środki na określony cel)

di giorno in giorno | z dnia na dzień

di impegno sociale | społecznie zaangażowany

di lusso | luksusowy

di qualità | wysokiej jakości

di recente | ostatnio

di sangue misto | mieszanego pochodzenia

di spicco | wybitny

di stampo mafioso | o charakterze mafijnym

difendere qc/qn (p. pass. difeso, p. remoto io difesi, tu diffendesti) | bronić czegoś/kogoś

difendere | bronić

diffuso | rozpowszechniony

dimostrarsi [+nome/aggettivo] | okazywać się kimś/jakimś

Dio | Bóg

dipendere da qc | zależeć od czegoś

distinguere | rozróżniać

distinguersi per qc | wyróżniać się, odróżniać się czymś

diventare qn/qc | stawać się kimś/czymś

diventare | stawać się

divertirsi | bawić się

dividere (p. pass. diviso) | dzielić

divorare | *dost.* pożerać

dotato | utalentowany

dovere qc a qc/qn | zawdzięczać coś czemuś/komuś

dubitare di qc | wątpić w coś

durare | trwać

E

eccellere | wyróżniać się, być wybitnym

ecclesiastico | kościelny

efferato | okrutny, bestialski

efficace | skuteczny

elaborare | opracowywać, przetwarzać

elencare | wymieniać

elevato | wysoki

entrare in scena | *przen.* pojawiać się

entro x giorni | w przeciągu x dni

eppure | a jednak

esaudire i desideri | spełniać marzenia

eseguito in qc | wykonany w jakimś materiale

esibire | pokazywać

esistere | istnieć

esperienza

sensoriale | doświadczenie/przeżycie polegające na wykorzystaniu innych zmysłów niż tylko wzrok (np. dotyku)

esplicito | wyrażony jasno, dobitnie

esplorare | badać, zgłębiać

esprimere | wyrazić, określić

essere in cura in/presso/da [+nome] | przebywać gdzieś na leczeniu, być pod czyjąś opieką medyczną

essere raggiungibile con [+mezzo di trasporto] | być osiągalnym jakimś środkiem transportu

essere una buona forchetta | *dost.* być dobrym widelcem, *przen.* lubić dobrze i obficie jeść

essere in grado di fare qc | (być) w stanie coś zrobić

estendere | rozciągać, rozpościerać się

evolversi | ewoluować

F

famigerato | cieszący się złą sławą

far parte di qc | być częścią czegoś, wchodzić w skład czegoś

fare confusione | mieszać (np. pojęcia)

fare il bagno | kąpać się

fare riferimento a qc/qn | odnosić się do czegoś/kogoś

fare un oltraggio | znieważać

fare un salto | podskoczyć (w jakieś miejsce)

fatturare | fakturować, mieć obrót

fedele | wierny

filante | ciągnący się (o konsystencji sera)

finalizzato a qc | mający coś na celu

firmato | markowy

folle | szalony, nieodpowiedzialny

fondare | zakładać (np. firmę, spółkę, stowarzyszenie)

fondare | założyć, otworzyć (np. szkołę)

fornito di qc | wyposażony w coś

frenetico | gorączkowy, pełen pośpiechu, nerwowy

frequentato | uczęszczany

futuro | przyszły

G

gemello | bliźniaczy

giacere (lett.) | leżeć

giungere in/a | przybywać, docierać, gdzieś/do jakiegoś/miejsca

gli innamorati | zakochana para, zakochani

gli stupefacenti | narkotyki

gli toccherà combattere (toccare a qc. fare qc.) | przyjdzie im walczyć

governare | rządzić

gravare su qc/qn | ciążyć, spoczywać na czymś/kimś

grave | poważny

I

i latticini (pl.) | wyroby na bazie mleka

i dintorni (pl.) | okolica

i Gilet gialli | żółte kamizelki

i meandri (pl.) | meandry, zawitości

i social (pl.) | media społecznościowe

i soldi (pl.) | pieniądze

il benessere | dobre samopoczucie

il bilancio pubblico | budżet państwa

il borgo | miasteczko

il brano | kawałek, utwór

il buongustaio | smakosz

il calare del sole (solo sing.) | zachód słońca

il calcare | wapień

il cammino | droga, też: podróż

il campo di battaglia | pole bitwy

il cantautore (f. la cantautrice) | osoba będąca zarówno wykonawcą piosenek, jak i autorem tekstów

il cantiere edile | plac budowy

il capo d'abbigliamento | element odzieży

il capolavoro | wybitne dzieło

il capoluogo (pl. i capoluoghi) | stolica regionu

il cashmere | kaszmir

il castello | zamek

il cavallo vapore (CV) | koń mechaniczny (KM | jednostka mocy)

il cavallo | koń

il cementificio (pl. i cementifici) | cementownia, zakład cementowy

il centenario | stulecie

il centinaio (pl. le centinaia) | około stu, setka

il cerchio | krąg

il cliché | fr. stereotyp, komunał, frazes

il coetaneo | rówieśnik

il collaboratore | współpracownik

il collant | rajstopy

il compare | kompan

il confine | granica

il conquistatore | zdobywca

il contenuto | zawartość

il contributo | wkład

il coraggio | odwaga

il corpo | ciało

il corpo | formacja, jednostka

il corteo pacifico | pokojowy marsz

il Creatore | Stwórca (Bóg)

il crepaccio | szczelina

il crimine | zbrodnia

Il crogiolo | tygiel

il decennio | dziesięciolecie, dekada

il deserto | pustynia

il desiderio | pragnienie

il dettaglio | detal, szczegół

il dipendente | pracownik

il discendente | potomek

il disciplinare | regulacja prawna dla danego sektora

il display (pl. i display) | wyświetlacz

il dolore a qc | ból czegoś

il dolore | ból

il dorso | grzbiet

il duomo | katedra

il ferito | ranny

il filo | dosł. nić

il foulard | apaszka

il frate | mnich, brat zakonny
il fuggi fuggi | popłoch
il fumetto | komiks
il futuro | przyszłość
il gelo | mróz
il giallo | kryminał
il gilet | kamizelka
il ginocchio (pl. f le ginocchia) | kolano
il giro panoramico | przejazd widokowy
il guadagno | zarobek
il laboratorio artigianale | pracownia rzemieślnicza, rękodzielnicza
il lacrimogeno | gaz łzawiący
il ladro | złodziej
il latte vaccino | krowie mleko
il lattosio | laktoza
il legame | więź, relacja
il like | lajk, polubienie
il lungometraggio | film długometrażowy
il luogo | miejsce
il lusso | luksus
il magistrato | funkcjonariusz wymiaru sprawiedliwości (sędzia lub prokurator)
il mais | kukurydza
il mandamento | okręg, terytorium podlegające władzy jednej rodziny mafijnej
il mandato di cattura | nakaz aresztowania
il marchio | marka, firma
il Mediterraneo | Morze Śródziemne
il membro | członek
il mercato | rynek
il meridionale | mieszkańiec południowych Włoch, bądź osoba stamtąd pochodząca
il mestiere | zawód, profesja
il metodo | metoda
il modo di essere | sposób bycia

il monastero | klasztor
il mondo della finanza | świat/dziedzina finansów
il movimento hippie | ruch hipisowski
il movimento | ruch
il mulo | muł
il muscolo | mięśnie
il nome | rzeczownik
il paesaggio | krajobraz
il paese natale | rodzinne miasteczko
il paesino | miasteczko
il palazzo signorile | pałac, okazały dom
il palcoscenico | scena
il paradiso | raj
il parente | krewny
il parlato colloquiale | potoczny język mówiony
il passatempo | hobby, rozrywka
il passato | przeszłość
il percorso | przebieg
il perimetro | obwód
il peso | ciężar
il pezzetto | kawałeczek
il pezzo | kawałek, utwór
il pianoforte | fortepian
il piroscifo | parowiec (okręt)
il pixel (pl. i pixel) | piksel
il polistirolo espanso | styropian
il polo | ośrodek, też: strefa
il polpastrello | opuszek (palca)
il potere | władza, moc
il primato | rekord
il pronome | zaimek
il pubblico | publiczność
il quartiere | dzielnica
il rammendo | cerowanie
il rappresentante del governo | przedstawiciel rządu
il re | król

il reggimento | regiment, pułk
il regio decreto | dekret królewski
il reperto | eksponat
il repertorio | repertuar
il ricavato | uzyskane środki
il ricercato | osoba poszukiwana przez wymiar sprawiedliwości
il riciclaggio di denaro sporco | pranie brudnych pieniędzy
il Rinascimento | Odrodzenie
il rintocco (pl. i rintocchi) | uderzenie (dzwonu)
il Risorgimento | okres walk o wyzwolenie Włoch
il rispetto | szacunek
il romanzo | powieść
il ruolo principale | główna rola
il secolo | wiek (100 lat)
il secondo dopoguerra | okres po drugiej wojnie światowej
il segno distintivo | cecha charakterystyczna, znak rozpoznawczy
il senso di libertà | poczucie wolności
il sesso | seks
il sisma | trzęsienie ziemi
il soggiorno | pobyt
il sogno | sen, marzenie
il soldato | żołnierz
il sostenitore | zwolennik
il sottufficiale | podoficer
il suffisso | przyrostek
il suono | dźwięk
il supporto | wsparcie
il taglio netto | czyste cięcie
il tailleur | kostium (damski garnitur)
il tentativo | próba
il terrazzamento | pole tarasowe
il terremoto | trzęsienie ziemi
il tessuto | tkanina
il testicolo | jądro

il testimone | świadek
il tetto | dach
il toccasana | cudowny środek/lek na coś
il torrente | potok
il trabocchetto | pułapka
il traffico | handel
il tramonto | zachód słońca
il trattamento | zabieg, kuracja
il tratto | odcinek
il troncamento | apokopa, odcięcie
il ventaglio | wachlarz
il viale | aleja
il villaggio | miasteczko
il volontario | ochotnik
il volto | twarz
il vortice | wir
il/la cantante | piosenkarz/-ka
il/la dimostrante | uczestnik/-czka manifestacji, protestu
il/la giornalista (m/f) | dziennikarz/-ka
il/la latitante (m/f) | osoba poszukiwana przez wymiar sprawiedliwości, ukrywająca się w celu uniknięcia aresztowania
il/la protagonista (pl. i protagonisti, le protagoniste) | bohater/-ka, główna postać
il/la rappresenante | przedstawiciel/-ka
immersersi in qc | zanurzać się w czymś
immerso in gc | *przen.* zatopiony w czymś, otoczony czymś, zanurzony w czymś
imparagonabile | nie mający równych
implacabile | bezwzględny, nieustępliwy
imponente | imponujący, robiący wrażenie
impressionare qn | wyrzucić, zrobić wrażenie na kimś
imprigionato | uwięziony

in cosa consiste (inf. consistere) | na czym polega
in grado di fare qc | zdolny do robienia czegoś
inaspettato | nieoczekiwany
incantato | zaczarowany
incantevole | czarujący
incappare in qc | natknąć się na coś
incarnare qc/qn | być uosobieniem czegoś/kogoś
incerto | niepewny
inconfondibile | taki, którego nie da się z niczym innym pomylić
indicato per qc | wskazany dla czegoś, dobry na coś
indimenticabile | niezapomniany
individuare | określić, namierzyć
industriale | przemysłowy
innamorato di qn | zakochany w kimś
innanzitutto | przede wszystkim
inneggiare a qc | wychwalać coś, też: nawoływać do czegoś
inoffensivo | nieszkodliwy, nieczyniący zła
insostenibile | niezrównoważony
inspiegabile | niedający się wyjaśnić
interagire con qc/qn | wchodzić w reakcję z czymś/kimś
intero | cały
intraprendere | rozpocząć, podjąć się czegoś
intrattenere rapporti/legami/relazioni con qn | utrzymywać kontakty/relacje z kimś
intuire | wyczuć
inutile | bezużyteczny
invariabile | nieodmienny
invecchiare | zestarzeć się
ipnotico | hipnotyzujący
irrequieto | niespokojny
irricoscibile | nie do rozpoznania

istituire | ustanowić, powołać do życia
istituire | utworzyć, ustanowić

K

kosher | koszerny

L

l'abbazia | opactwo
l'abbigliamento | odzież
l'abitante (m/f) del luogo | okoliczny mieszkaniec/-ka, miejscowy/-a
l'abitante (m/f) | mieszkaniec/-ka
l'accesso a qc | dostęp do czegoś
l'acido | kwas
l'acqua corrente | bieżąca woda
l'adolescente (m/f) | nastolatek/-ka
l'adunata | zjazd, zgromadzenie
l'aggettivo | przymiotnik
l'ala | skrzydło
l'albergatore | właściciel hotelu
l'allievo | uczeń
l'alluvione | powódź
l'ambiente | środowisko
l'amianto | azbest
l'anima | dusza
l'animale (m) da soma | zwierzę juczne
l'annuncio | ogłoszenie
l'antenato | przodek
l'antichità | starożytność
l'apprendimento | kształcenie, nauka
l'arco | łuk
l'arsenico | arsenik
l'arte | sztuka
l'articolazione (f.) | staw
l'articolo indeterminativo | rodzajnik nieokreślony

l'assassino | morderca

l'assegnazione illegale di un appalto pubblico | niezgodne z prawem udzielenie zamówienia publicznego

l'assemblea | zgromadzenie

l'assenza | brak

l'associazione | stowarzyszenie

l'attentato | zamach

l'autorità | władza

l'autostima | samoocena

l'avallo | aprobata

l'avvenimento | wydarzenie

l'avventura | przygoda

l'avverbio di luogo | przysłówek miejsca

l'azienda | firma

l'azione di salvataggio | akcja ratunkowa

l'edificio | budynek

l'effetto benefico | dobroczynny skutek

l'elisione | elizja

l'equitazione | jeździectwo

l'escursione | wycieczka

l'esercito | wojsko, armia

l'esponente (m/f) | przedstawiciel/-ka

l'hinterland | niem. zaplecze miejskie, terytorium przyległe do dużego miasta i związane z nim ekonomicznie, społecznie i kulturalnie

l'idea | pomysł

l'idrogeno | wodór

l'igiene (f.) | higiena

l'impatto ambientale | wpływ, oddziaływanie na środowisko

l'impatto su qc/qn | wpływ (często negatywny) na coś/na kogoś, konsekwencja

l'imperativo | tryb rozkazujący

l'imperatore (m.) | cesarz

l'impeto | duża siła (pchnięcia lub podmuchu)

l'imprenditore | przedsiębiorca

l'imprenditoria | świat biznesu, przedsiębiorcy

l'impresa | firma, przedsiębiorstwo

l'indagine (f) | śledztwo, dochodzenie

l'indicativo | tryb oznajmujący

l'indumento | element odzieży

l'industria tessile | przemysł włókienniczy

l'industriale | przemysłowiec

l'inquinamento | zanieczyszczenie

l'insidia | pułapka, zagrożenie

l'intento | zamiar

l'isola | wyspa

l'omicidio | zabójstwo

l'omofonia | homofonia (identyczne brzmienie)

l'opportunità | szansa

l'orientamento nello spazio | orientacja przestrzenna

l'origine | pochodzenie

l'ossigeno | tlen

l'uccello | ptak

l'uccisione | zabicie

l'unità di misura | jednostka miary

la beneficenza | działalność dobroczynna

la bufala | bawolica

la calamità naturale | klęska żywiołowa

la calca | tłok, ścisk

la calma | spokój

la campana | dzwon

la cannoniera | ambrazura

la capra | koza

la carica in assetto antisommossa | atak w specjalnym szyku "antydemonstracyjnym"

la casa automobilistica | producent samochodów

la cascata | wodospad

la cava | kamieniołom

la chiarezza di pensiero | jasność myślenia

la ciambella | rodzaj obwarzanka

la ciliegina sulla torta | *przen.* wisienka na torcie (*dosł.* czereśnia)

la collaborazione | współpraca

la collina rocciosa | skaliste wzgórze

la collina | wzgórze

la colonna vertebrale | kręgosłup

la comunità | społeczność

la confezione | opakowanie

la conformazione | ukształtowanie

la consapevolezza | świadomość

la consonante | spółgłoska

la conversione | nawrócenie

la coordinazione motoria | koordynacja ruchowa

la costa | wybrzeże

la costruzione | budowa

la creatura | stworzenie

la creazione | tworzenie

la criminalità organizzata | zorganizowana przestępczość

la cura | dbałość

la delusione | rozczarowanie, zawód

la denuncia per associazione mafiosa | oskarżenie o przynależność do organizacji mafijnej

la destinazione | cel, miejsce docelowe

la dignità | godność

la direzione | kierunek

la disabilità | niepełnosprawność

la divisa | mundur

la dose | dawka

la droga pesante | twardy narkotyk

la fama | sława

la favola | bajka

la felicità | szczęście

la filastrocca | rymowanka

la fondazione | fundacja

la fonte | źródło

la formazione calcarea | formacja wapienna (skalna)

la forza trainante | siła napędowa

la funicolare | kolejka górską, linowa

la Gallia Transpadana | Galia Przedalpejska

la gara | konkurs

la generazione | pokolenie

la giustizia | wymiar sprawiedliwości

la guerra mondiale | wojna światowa

la latitanza | ukrywanie się przed wymiarem sprawiedliwości

la lesione | uszkodzenie ciała

la località | miejscowość

la locuzione | wyrażenie

la lotta | walka

la maglieria | pracownia, w której produkuje się tkaniny lub wyroby z dzianiny

la manciata | garść

la marcia (pl. marce) | marsz

la mente | umysł

la miniserie | miniserial

la morte | śmierć, zgon

la mostra | wystawa

la normativa | norma prawna, przepis

la parte di qc | część
czegoś/entità | byt, podmiot

la pasticca (la pastiglia) | pastylka

la paura | strach

la pelle | skóra

la penisola | półwysep

la personalità | osobowość

la Pianura Padana | Nizina Padańska

la piattaforma | platforma

la pietra | kamień

la polenta | włoska potrawa z mąki kukurydzianej serwowana najczęściej jako dodatek

la potenza | moc

la preghiera | modlitwa

la prelibatezza | przysmak, smakołyk

la preposizione | przyimek

la pressione | nacisk

la pronuncia | wymowa

la Protezione Civile | Obrona Cywilna

la provenienza | pochodzenie

la qualità | jakość

la quotidianità | codzienność

la radice | korzeń

la ragione | powód

la realtà | rzeczywistość

la relazione | związek, relacja

la ristorazione di nicchia | niszowa gastronomia

la ristrutturazione | renowacja, remont, przebudowa

la rivista | czasopismo

la sagoma | kształt

la salute | zdrowie

la sartoria | krawiectwo

la scalinata | duże i szerokie, najczęściej zewnętrzne, schody

la scappatoia | droga ucieczki

la schiena | plecy

la scomparsa | zniknięcie

la sede | siedziba

la sella | siodło

la sensazione di qc | poczucie czegoś

la sepoltura | pochówek

la Serenissima | określenie używane w odniesieniu do Republiki Weneckiej

la sfida | wyzwanie

la soppressione | zniesienie, likwidacja

la sorgente | źródło

la tassa | podatek

la terraferma | stały ląd

la tessitura | tkactwo

la tigre | tygrys

la tormenta | burza

la torre | wieża

la tranquillità | spokój

la tutela | ochrona

la valanga | lawina

la valle | dolina

la velocità | prędkość

la violenza | przemoc

la visione | obejrzenie (filmu)

la vocale | samogłoska

la voce | głos

lamentarsi | skarżyć się

laziale | leżący na terenie regionu Lacjum (*it. Lazio*)

le azioni (pl.) | akcje (giełdowe)

le proprietà benefiche (pl.) | dobroczynne właściwości

le proprietà curative (pl.) | właściwości lecznicze

le redini | lejce

le ripercussioni (di solito pl.) | reperkusje

le sonorità (con questo significato solitamente al plurale) | dźwięki

le vie respiratorie (pl.) | drogi oddechowe

legato a qc/qn | związany z czymś/kimś

limitarsi a qc | ograniczać się do czegoś

lo scopo | cel

lo sforzo | wysiłek

lo sguardo | spojrzenie

lo spettacolo | spektakl

lo spettatore | widz

lo spray al peperoncino | gaz pieprzowy

lo stabilimento | fabryka

lo stato d'animo | stan ducha, nastrój

lo stemma araldico (pl. gli stemmi araldici) | herb

lo stilista | projektant

lo stimolo | bodziec

lo stoico | stoik

lo strumento digitale | instrument elektroniczny

lo svantaggio | negatywny aspekt, minus

lo zolfo | siarka

M

malizioso | złośliwy

mancare | brakować

mantenere | utrzymać

marciare | maszerować

medievale | średniowieczny

memore di qc | pamiętający o czymś, pomny czegoś

menzionare | wspomnieć, wymienić

mettere qn alle strette | *przen.* przyprzeć kogoś do muru

migliaia di anni fa | tysiące lat temu

militare | wojskowy

misterioso | tajemniczy

misurarsi con qc | zmierzyć się z czymś

moltiplicarsi | mnożyć się

mozzafiato (inv.) | zapierający dech w piersiach

N

nascosto | ukryty

negli anni seguenti | w kolejnych latach

nei pressi di qc | w pobliżu czegoś

nel bel mezzo di qc | w samym środku czegoś

nel cuore di qc | w samym sercu czegoś

nelle prossimità di qc | niedaleko czegoś

nobile | szlachetny, też: arystokratyczny

nocivo alla salute | szkodliwy dla zdrowia

non essere altro che [+ sostantivo] | nie być niczym innym, jak

O

obbligatoriamente | obowiązkowo

occidentale | zachodni

oltre che..., anche... | oprócz/nie tylko..., ale także...

omofono | homofoniczny, jednakowo brzmiący

omonimo | o tej samej nazwie

onnipotente | wszechmogący

orgoglioso | dumny

osare | ośmielić się

ospitare qc/qn | gościć coś/kogoś

ottenere | uzyskać, osiągnąć

P

paragonare qc/qn a qc/qn | porównywać coś/kogoś do czegoś/kogoś

paragonato a qn | porównywany do kogoś

partecipare a qc | uczestniczyć, brać udział w czymś

passare al sodo | przejść do rzeczy

pazzo | szalony

per alcuni versi | pod pewnymi względami

per via di qc | z powodu czegoś

percepire | wyczuć

perfino | nawet

pericoloso | niebezpieczny

permanente | stały

permettere | pozwalać na coś, umożliwiać

permettersi qc/di fare qc | pozwalać sobie na coś/na robienie czegoś

piacevole | przyjemny

piantare | sadzić

pittoresco | malowniczy

poco fuori dal paese | tuż za miasteczkiem

poiché | ponieważ

poliedrico | wielopłaszczyznowy

portare qc sulla bocca di tutti | sprawić, aby wszyscy o czymś mówili

porticato | otoczony portykiem

praticare uno sport | uprawiać jakiś sport

preceduto da | poprzedzony

pregiato | wysoko ceniony

prendere d'assalto qc. | *dosł.* przypuścić szturm

prendere spunto da qc | czerpać inspirację z czegoś, nawiązywać do czegoś

prendersi cura di qn | opiekować się kimś

prendersi cura di qn/qc | opiekować się kimś/czymś

prestarsi a qc | nadawać się do czegoś

proibito | zakazane, niedozwolone

provare piacere | odczuwać przyjemność

provenire da | pochodzić skądś

pubblicare | wydawać (np. książkę)

puntare a qc | stawiać na coś, mieć coś na celu

Q

quotare in borsa | notować na giełdzie

R

raccapazzarsi in qc | połapać się w czymś

raccomandare | zalecać

raffigurare qc/qn | przedstawiać coś/kogoś

rafforzarsi | wzmacniać się
raggiungere il culmine | osiągnąć szczyt
raggiungere un accordo | dojść do porozumienia
raggiungere | osiągać
rapidissimo | superszybki
rapire | porwać
raro | rzadki
reale | rzeczywisty
recarsi | udać się (w jakieś miejsce)
reinventarsi | radykalnie się przekształcić *dosł.* wymyślić się od nowa
remoto | daleki, odległy
rendere qc [+nome/aggettivo] | czynić coś jakimś
rendersi conto di qc/che | zdawać sobie sprawę z czegoś/że
reo di qc | winny czegoś, ponoszący winę za coś
ribadire | potwierdzać, powtarzać
richiedere | wymagać
riconoscibile | rozpoznawalny
ricoprire una carica/un ruolo | pełnić jakąś funkcję, zajmować jakieś stanowisko
ridonare | przywracać (np. dawny blask)
riempire | napętniać
rifarsi a qc | odwoływać się do czegoś
rifornire qc/qn di qc (io rifornisco) | zaopatrywać coś/kogoś w coś
rinascimentale | renesansowe
rinomato per qc | znany z czegoś
risalire a qc (io risalgo) | sięgać jakiegoś okresu
ristrutturare | odnawiać, odbudowywać
ritenuto qc/qn | uważany za coś/kogoś
rivelare | ujawnić

S

s.l.m. (sul livello del mare) | n.p.m. (nad poziomem morza)
S.p.A (Società per Azioni) | S.A. (spółka akcyjna)
sacrificare | poświęcić
salvare | ratować
saporito | o wyrazistym smaku
sbarcare a/in [+luogo] | *dosł.* schodzić ze statku
scegliere (pres. io scelgo, tu scegli, p. pass. scelto) | wybrać
sciogliere | rozpuszczać
scomparire | znikać
scoppiare | wybuchać
scoprire | odkrywać
scorrere płynąć | (o czasie)
semichiuso | przymknięty
sempre più | coraz bardziej
senese | dot. miasta lub prowincji Siena
sensibile | czuły
separare | oddzielić
separato | oddzielny
servire per qc | służyć czemuś, do czegoś
servito | podawany (o daniu)
sfruttare | wykorzystywać
sgorgare | tryskać (o źródle)
sia... che... | zarówno..., jak i...
sin da | od
sinistro | złowrogi
soffrire di qc | cierpieć na coś
soggiornare | przebywać (w jakimś miejscu)
sognare di fare qc | marzyć o tym, żeby coś zrobić
solitario | samotny
soprannominare qc/qn qc/qn | nadać czemuś/komuś jakiś przydomek, pseudonim
sorprendere | zaskakiwać
sospettato di qc | podejrzany o coś

sostenere che | twierdzić, że
sostituire qc/qn con qc/qn | zastępować coś/kogoś czymś/kimś
sostituire | zastępować
sotterraneo | podziemny
sottoposto a qc | podporządkowany czemuś
sottostare a qc | podlegać czemuś
sottrarsi a qc | uchylać się od czegoś, unikać czegoś
sovrapporsi a qc | nakładać się na coś, pokrywać się z czymś
sparso per qc | rozproszony, rozrzucony po czymś
sparso | rozsiany, rozproszony
spaventoso | przerażający
spendere | wydawać (o pieniądzu)
sperduto | odległy
spettacolare | widowiskowy
spietato | bezlitosny
spirituale | duchowy
splendido | cudowny, wspaniały
sposarsi | pobrać się
spostare | przenieść
spregiudicato | pozbawiony skrupułów
spruzzare | psikać, rozpylać
spuntarla | wygrać, postawić na swoim
staccarsi da qc | odrywać się od czegoś
statunitense | amerykański (z USA)
stilare | sporządzić (np. spis)
stimare | cenić, darzyć szacunkiem
stimolare qn a fare qc | pobudzać kogoś do robienia czegoś
stimolare | pobudzać
strano | dziwny
stringersi | zacieśniać się
strofinare qc | pocierać coś
sulfureo | siarkowy

T

tantomeno | tym bardziej

tendere a fare qc (p. pass. teso, p. remoto io tesi, tu tendesti) | mieć skłonność do robienia czegoś

timoroso | bojaźliwy

tingere (p.pass. tinto) | farbować

togliere il fiato | zapierać dech w piersi

tondo | okrągły

tonificarsi | nabierać elastyczności (np. o skórze), sprawności, siły (np. o mięśniach)

tramandare | przekazywać (np. z pokolenia na pokolenie)

trapanese | mieszkaniec Trapani

trarre ispirazione da qc | czerpać inspirację z czegoś

trascorrere | spędzać

trasferire | przenieść

trattare un tema | poruszać jakiś temat

trecentesco | czternastowieczny

trovarsi a/in [+luogo] | znajdować się (w jakimś miejscu)

tuffarsi in qc | zanurzać się w czymś

tuttora | nadal, cały czas

U

uccidere (p.pass. ucciso) | zabić

ulteriore | kolejny, jeszcze jeden

umile | prosty, skromny

un mondo migliore | lepszy świat

una sorta di qc | rodzaj czegoś

unico | jedyny w swoim rodzaju, zjednoczony

usufruire di qc | korzystać z czegoś

V

vaccino (agg.) | krowi

vagamente | w niewyraźny, trudny do sprecyzowania sposób

vale la pena fare qc | *idiom.* warto coś robić

vale la pena | warto

valere (io valgo, tu vali) | być wartym

variare | zmieniać się, różnić się

vendere | sprzedawać

venire in mente | przyjść do głowy

vero e proprio | z prawdziwego zdarzenia

vertiginoso | przyprawiający o zawroty głowy

visto che | ponieważ

vivere felici e contenti | żyć długo i szczęśliwie

volare | fruwać, latać